



AVIS PUBLIC RECYCLAGE PORTE-À-PORTE

La ville de Campbellton est heureuse d'aviser ses citoyens que le recyclage porte-à-porte débutera la **semaine du 3 février 2020**.

Un bac de recyclage bleu sera fourni gratuitement à toutes les résidences unifamiliales, en partie grâce à la généreuse contribution d'un organisme anonyme.

Ce bac ne devra être utilisé que pour la collecte des matières recyclables. Les matières recyclables placées dans un bac d'une couleur autre que bleue ne seront pas ramassées.

La collecte des ordures ménagères continuera pour l'instant d'être effectuée à chaque semaine afin de permettre à tous de s'habituer au recyclage. La collecte des matières recyclables se fera aux deux semaines, en même temps que votre collecte d'ordures ménagères et selon le calendrier qui suivra en décembre.

La quantité de matières recyclables ramassée à chaque résidence unifamiliale sera limitée à un (1) bac aux deux semaines (le couvercle doit pouvoir fermer). Les matières recyclables placées dans d'autres contenants ou laissées à côté du bac de recyclage ne seront pas ramassées.



Des **séances d'information publiques** auront lieu aux dates suivantes, au Centre des congrès du Centre civique Mémorial régional:

- **FRANÇAIS: LE 11 DÉCEMBRE À 18H**
- **ANGLAIS: LE 12 DÉCEMBRE À 18H.**

Nous vous encourageons fortement à y assister.

Pour les résidences avec appartements et les immeubles d'habitation, le nombre de bacs bleus de recyclage permis sera d'un (1) bac par unité de logement, pour un maximum de six (6) bacs. Les propriétaires seront responsables d'acheter les bacs bleus de recyclage pour leur résidence et locataires.

Les commerces et gros immeubles à logements qui désirent participer à l'effort de recyclage devront faire des arrangements avec un collecteur privé.

Le recyclage se fera sur une base volontaire.

Les conteneurs de recyclage bleus situés sur les rues Arran et Matheson seront enlevés le 10 février 2020.

Travaillons tous ensemble à bâtir un futur plus vert pour nos enfants!

Merci de votre collaboration.

La Ville de Campbellton



PUBLIC NOTICE DOOR-TO-DOOR RECYCLING

The City of Campbellton is pleased to advise its citizens that door-to-door recycling will begin the **week of February 3, 2020**.

A blue recycling cart will be provided free of charge to all single-family residences, thanks in part to the generous contribution of an anonymous organization.

This cart should only be used for the collection of recyclable materials. Recyclable materials placed in a cart of a color other than blue will not be collected.

The garbage collection will continue for the moment to be done every week to allow everyone to get used to recycling. Recyclable materials will be collected every two weeks, along with your garbage collection as per the calendar you will receive in December.

The amount of recyclable materials collected at each single-family residence will be limited to one (1) cart every two weeks (the lid must be able to close). Recyclable materials placed in other containers or left beside the recycling cart will not be collected.

Public information sessions will be held on the following dates in the Convention Centre at the Memorial Regional Civic Centre:

- **FRENCH: DECEMBER 11TH AT 6 P.M.**
- **ENGLISH: DECEMBER 12TH AT 6 P.M.**

We strongly encourage you to attend.

For residences with apartments and apartment buildings, the number of blue recycling carts allowed will be one (1) cart per dwelling unit, for a maximum of six (6) carts. Owners will be responsible for purchasing blue recycling carts for their residence and tenants.

Businesses and large apartment buildings wishing to participate in the recycling effort will have to make arrangements with a private collector.

Recycling will be on a voluntary basis.

The blue recycling containers located on Arran and Matheson Streets will be removed on February 10, 2020.

Let's all work together at building a greener future for our children!

Thank you for your collaboration.

The City of Campbellton

